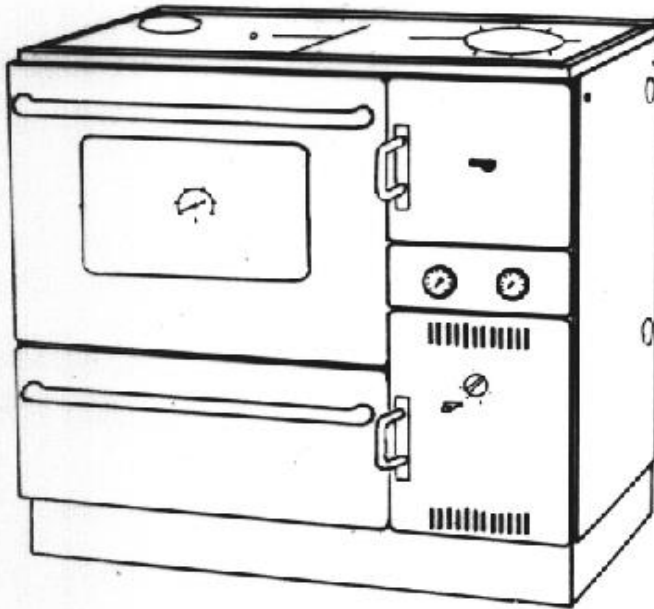




K148 tűzhelykazán

Kezelési- és üzembe helyezési utasítás



Wamsler S. E.

3100 Salgótarján, Rákóczi út 53-55.
Tel.: 32/411-833, Fax: 32/314-777

www.wamsler.eu

H

Tisztelt ügyfelünk!

Gratulálunk Önnek a K148 típusú WAMSLER – tűzhelykazán vásárlásához. Ön helyesen döntött. Egy WAMSLER termék vásárlása garantálja Önnek

- o a legjobb és bevált alapanyagok alkalmazásának köszönhető **magas minőséget**
- o a szigorú német és európai szabványok alapján ellenőrzött kifejlett technika által biztosított **biztonságos működést** (DIN EN 12815)
- o a szilárd felépítésnek köszönhető **hosszú élettartamot**.

A K148 típusú WAMSLER – tűzhelykazán, mint korszerű kompakt készülék a következő funkciókkal áll az Ön rendelkezésére:

- o főzés, sütés
- o központi fűtés
- o közvetett úton melegvízellátás

A készülék energiatakarékos, környezetbarát és a kezelése egyszerű. Minden tudnivaló valamint további tippek a következő fejezetben kerülnek bemutatásra.

Kérjük, ügyeljen arra, hogy a készülékek beszerelését csak arra megfelelő szakember hajthatja végre, aki később, ha problémák lépnek fel, szívesen az Ön rendelkezésére áll.

FIGYELEM:

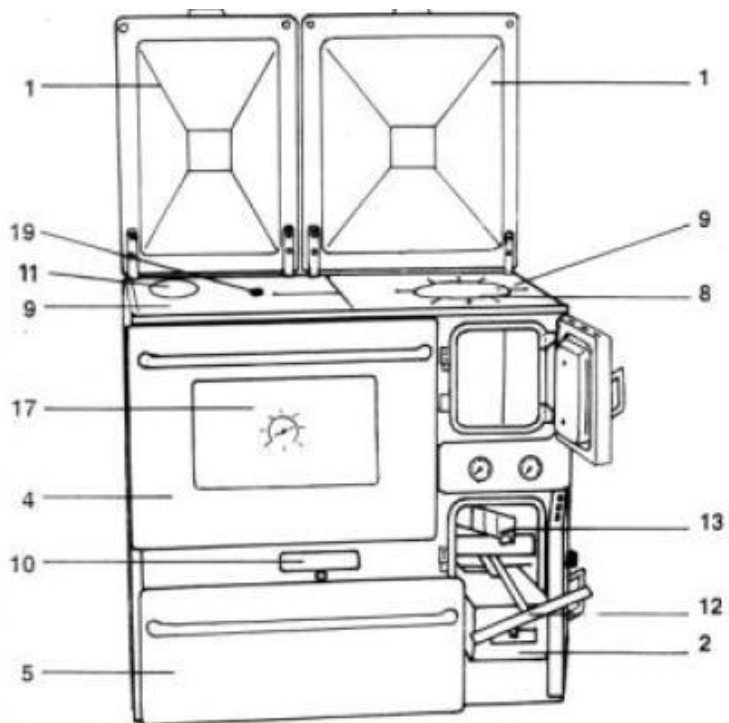
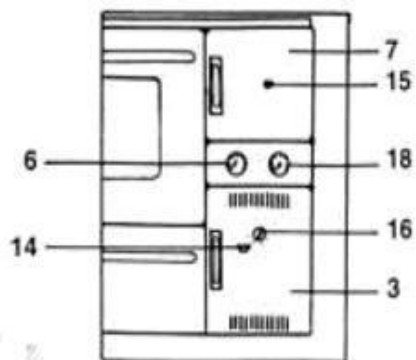
Az alkatrészek megrendelésénél adja meg a következő, a készülék típus tábláján feltüntetett adatokat: Typ-Nr. (típuszám), A.Nr. (cikkszám) és F.Nr. (gyártási szám).

Csak eredeti WAMSLER – alkatrészeket szabad alkalmazni!

A típus tábla a kihúzható tüzelőanyag tároló jobb oldalán található és csak a tároló kihúzása után látható.

A műszaki fejlesztést és / vagy a minőség növelését szolgáló módosítások jogát fenntartjuk.

A készülék felépítése



A készülék felépítése

1. dísztető (külön rendelhető)
2. hamuláda
3. hamutér ajtó
4. sütő
5. kihúzható tüzelőanyag tároló
6. nyomásmérő óra
7. tüztér ajtó
8. főzőfelület fedele
9. főzőfelület
10. tisztítóajtó
11. füstnyílás fedél
12. hajtókar emeléshez / süllyesztéshez
13. rostélyajtó
14. rázórúd
15. másodlagos levegő szabályzó
16. hőmérséklet szabályzó
17. hőmérő (sütőajtón)
18. hőmérő (víz)
19. központi szabályzó

tűzhelytartozékok:

- hajtókar
- fedélemelő
- koromkaparó
- piszkavas
- tisztítóseprű
- hamuláda
- sütórács
- sütő tepsi
- védőkesztyű

Tartalomjegyzék

Fedőlapok	Oldalak
	Bevezető..... 2
	Készülék felépítése..... 3
	Tartalomjegyzék..... 4
1. Használat	1.1 Az integrált tűzhely üzembe helyezése..... 7
	1.2 Fontos szabályzóelemek..... 7
	1.3 Begyűjtés..... 8
	1.4 Fűtési üzemmód és tartós tüzelés..... 9
	1.5 Fűtési üzemmód az átmeneti időszakban, és nyáron..... 9
	1.6 Főzés..... 10
	1.7 Sütés..... 10
	1.8. Karbantartás és tisztítás..... 11
	1.9 Üzemzavarokat kiváltó tényezők..... 11
2. Üzembe helyezés	2.1 Tűzbiztonság..... 13
	2.2 A kémény mint a tűzhely funkció komponense..... 13
	2.3 Tűzhely zárt és nyitott rendszerű berendezésekhez..... 14
	2.4 Távtartó csatlakozás és a szerelvények..... 14
3. Szerelés	3.1 A dísztető szerelése..... 16
	3.2 A fűtőcső csatlakozás kiválasztása..... 16
	3.3 Tűzhelykorlát szerelése..... 16
4. Magyarázatok a fűtővíz / vízmelegítő berendezéshez	4.1 Általános információk..... 17
	4.2 Fontos magyarázatok..... 17
	4.3 Integrálás meglévő berendezésbe..... 19
5. Műszaki adatok	5.1 Tüzelőanyag – ABC..... 20
	5.2 Fűtési teljesítmény adatai..... 20
	5.3 Méretek, teljesítményadatok, égéstermék értékei..... 21
	5.4 Rövid utasítás..... 21
	5.5 K148 méretei..... 22
6. Ábrák	6.1 Képek..... 23
7. Biztonsági utalások, megfelelőségi nyilatkozat..... 26	
8. Kiegészítés K178 tűzhelykazánhoz..... 28	

- A tűzhely üzembe helyezése szigorúan tilos, ha a fűtőberendezésben víz nem vagy nem megfelelő mennyiségben található vagy a berendezés befagyott!
- A hamuláda ajtaja csak a begyújtás alatt maradhat nyitva. A fűtési üzemmódban zárva kell tartani, különben a hőmérséklet szabályozó a teljesítmény szabályozását nem tudja végrehajtani és így a tűzhely túlmelegedésének veszélye áll fenn!
- A fűtőberendezés maximális üzemi nyomása nem lépheti túl a 2,5 bar értéket (ez a biztonsági szelepet aktiváló nyomásértéknek felel meg)!
- A fűtőkör vízzel történő feltöltésekor a maximális nyomásértéket be kell tartani: 1,5 bar (hideg víz) vagy 2,0 bar (forró víz)!
- Csak az alkalmazáshoz ajánlott tüzelőanyag használata engedélyezett, hulladék, szénhulladék és faforgács elégetése tilos!
- A rács alsó beállítása (téli beállítás) esetében a fűtőteret csak részletekben szabad tüzelőanyaggal feltölteni!
- A tűzhelylapot nem szabad izzásba hozni és főzés közben az étel kifutását kerülni kell!
- A kéményhuzat teljes terhelésű üzemmódban a 15 Pa értéket nem lépheti túl. Ha a kémény, amely csak egy fűtőberendezés által kerül használatra, túl erős huzattal rendelkezik, akkor a tűzhely felállítási helyiségében egy kiegészítő huzatszabályozót kell beépíteni.

FIGYELEM!

A kiegészítő huzatszabályozó alkalmazása kémények esetében, amelyhez több fűtőberendezés csatlakozik, nem engedélyezett!

- A tűzhelyet, a füstnyílást és a kéményt rendszeresen tisztítani kell!
 - 1,25 méternél hosszabb vízszintes füstcsőszakaszok alkalmazása nem engedélyezett!
 - A füstcső átmérőjét a csőcsonk és a kémény között nem szabad leszűkíteni!
- Az ablakok és az ajtók a felállítási helyiségben az égéshez szükséges oxigénellátás miatt nem zárhatnak légmentesen!
- A tűzhely felállításánál és a füstcsövek szerelésekor a tűzvédelmi előírásokat be kell tartani!
 - A tűzhely első üzembe helyezése előtt a kéményt a felállítási utasítás alapján ellenőrizni vagy ellenőriztetni kell!
- A termikus folyamatvédelem piros nyomógombját alkalmanként a megfelelő átfolyás ellenőrzésére meg kell nyomni! Ha a víz áramlása láthatóan lelassul, akkor a hőcserélő vízkőlerakódás eltávolítását egy szakemberrel el kell végeztetni!
- A begyújtáshoz papírt alkalmazni tilos! Ez környezetszennyező hatással jár!

Az új tűzhely első üzembe helyezésekor gyenge füstszivárgás alakulhat ki. Ez teljesen normális és rövid időn belül megszűnik.

FIGYELEM!

Nem megfelelő használat, vagy nem megfelelő huzat esetében a tűztér ajtajának kinyitásakor füst léphet ki.

Különösen ügyelni kell arra, hogy a tűztér ajtaját először csak egy keskeny résnyire nyissa ki és csak néhány másodperc eltelte után teljesen. Ezen kívül az ajtót a tüzelőanyag utántöltéséhez csak akkor szabad kinyitni, ha a tűztérben már csak parázs található, tehát, ha már láng nem látható.

1.1 Üzembe helyezés integrált tűzhelyként

Ha a tűzhelykazan egy már létező központi fűtésben kerül integrálásra és az olaj- vagy gázkazan a csúcsteljesítmény lefedésére a berendezésen belül megmarad, akkor a tűzhelyet kívánság szerint lehet alkalmazni. Az olaj- vagy gázkazan addig, amíg a tűzhely használatban van, csak a meleg víz-ellátást biztosítja és ezért az üresjáratú veszteség elkerülésének érdekében egy füstgázcsappantyúval kell felszerelni.

A kazánt le kell állítani!

Ha az olaj- vagy gáz központi fűtés kikapcsolásra kerül, akkor a kazán visszafolyás szabályozóját – ha a tűzhely a szabályzó után és nem a szabályzó és a kazán közé került beépítésre a berendezésbe – úgy kell beállítani, hogy a normál esetben használt melegvíz bojler illetve a mellette felállított álló bojler a tűzhelyen keresztül felmelegítésre kerülhessen. A használati víz így az előremenő hőmérséklettől függ. Az utolsó megállapítás a szabályzó és a kazán elé helyezett becsatlakozása vagy a tűzhelykazan a meglévő kazán előremenő és visszamenő csőtoldatra történő közvetlen csatlakozása esetében is érvényes. Minden megnevezett szerelési módhoz a kazánnak egy füstgázcsappantyúval kell rendelkeznie.

1.2 Fontos szabályzóelemek

Rostély hajtókar (12)

A tűzhely rostélyát a magasság állításával állíthatja át a nyári, illetve a téli üzemmódba. A magasság beállításához a szállítási csomaghoz tartozó hajtókart (12) kell alkalmazni (1 sz. kép). A nyári üzemmód (rostély felső beállítása) a főzéshez magas teljesítményt biztosít, amely alacsonyabb vízmelegítési teljesítményt eredményez.

Rostély ajtó (13)

A rostély alacsony beállítása, tehát a téli üzemmód esetében a rostély ajtó a tűzhely begyűjtására és a salak eltávolítására szolgál. Az ajtó a retesz feltolásával nyitható ki (2 sz. kép).

Hamurázó

A rostélyról a rázórúd (14) segítségével a magassági beállítástól függetlenül lehet a salakot eltávolítani. Forró alkatrészek esetében a fedőlapemelő alkalmazása célszerű (3 sz. kép).

Forró hamut hulladéktároló edénybe vagy a szabadban kiüríteni tilos!

Hőmérséklet szabályzó (16)

A hőmérséklet szabályzó a huzat változtatásával szabályozza az égés sebességét és ez által a tűzhely fűtési teljesítményét.

Az „1” sz. beállítás előtt található beállítás (pont) a szabályzó teljes elzárását jelenti (ütközésig). A „3” sz. beállítás alkalmazása a szabályzó teljes kinyitását jelenti (maximális teljesítmény).

Központi szabályzó

A fedőlapemelő segítségével állítható a központi szabályzó (4 sz. Kép). Három lehetséges állás létezik:

- I. Begyűjtés és főzés nyáron
- II. Fűtés
- III. Sütés és főzés télen

Hőmérő és nyomásmérő

A tüzelő- és hamuajtók között a két kijelző műszer (5 sz. Kép).

- A hőmérő jelzi (18) jelzi a kimenő víz hőmérsékletét °C-ban.

- A nyomásmérő (6) jelzi a központi fűtéses berendezésben a nyomást bar-ban.

Főzőfelület fedele (8)

A főzőfelület fedelét a fedőlapemelő segítségével lehet leemelni és így a tűzhelyet a tüzelőanyaggal fentről könnyedén föl lehet tölteni (6 sz. kép).

A főzőfelület fedele a tűzhely legforróbb felületei közé tartozik.

Másodlagos huzatszabályzó kar (15)

A másodlagos huzatszabályzó karral lehet a téli üzemmódban az égéstermékek utólagos égését szabályozni.

A nyári üzemmódban a szabályzókart zárt állapotban kell tartani (7 sz. kép).

Tüzelőanyag tároló (4)

A tüzelőanyag tároló közepén elhelyezett sínen gördül, a tárolót az ütközőn történő átemelés után teljesen ki lehet emelni a tűzhelyből (8 sz. kép). A kihúzáshoz használja a tüzelőanyag tároló közepén kialakított bemélyedést.

FIGYELEM!

Könnyen gyúlékony tárgyakat (papír, stb.) a tüzelőanyag tárolóban tárolni tilos.

MAGYARÁZAT

Az üzemeltetés közben a tűztér és a hamuláda ajtaját a védőkesztyű használatával lehet kinyitni, illetve bezárni.

1.3 Begyújtás

Rostély alsó helyzetben (téli üzemmód)

A nyitott hamuláda-, rács- és tűztérajtón keresztül helyezze az alágyújtót vagy a fagyapotot, a gallyakat és a keskeny tüzelőfát a rácsra. A rács nyitott ajtaján keresztül gyújtsa meg ezeket és zárja be a rács, a hamuláda és a tűztér ajtaját (10 sz. kép). Ha a tüzelőfa már megfelelően lángol, akkor helyezzen további tüzelőfát a tűztér kinyitott ajtaján keresztül a tűzhelybe. Nyissa ki a másodlagos huzatszabályzót. Utána a hőmérsékletszabályzó (16) segítségével állíthatja be a kívánt teljesítményt.

Rostély felső helyzetben (nyári üzemmód)

Az eljárási mód megegyezik, mint a rostély alsó beállításánál, a begyújtás azonban a tűztér ajtaján keresztül történik (11 sz. kép). +15°C feletti külső hőmérséklet esetében előfordulhat, hogy a begyújtásnál a kémény gyenge huzata miatt a tűzhelyből füst áramlik ki. Ez fagyapotból létrehozott lángoló tűzzel szüntethető meg.

FIGYELEM!

A légszennyeződések elkerülésének érdekében a begyűjtáshoz papírt ne használjon és a tűzteret az alapparázs létrehozásához ne azonnal, hanem két vagy három részletben és 10 - 15 perces időközökkel töltsen fel tüzelőanyaggal.

FIGYELMEZTETÉS!

Ha a tűzhelykazán üzemel, akkor a felállítási helyiségben található szellőztető illetve páraelszívó berendezéseket bekapcsolni tilos. Különben fennáll a veszély, hogy a füstgáz a tűzhelyből kiszívásra kerül!

1.4 Fűtési üzemmód és tartós tüzelés

Fűtés fával

- központi szabályzó (19) II állásban
- másodlagos huzatszabályzó (15) „nyitva“

Helyezzen hosszú és vastag tüzelőfát a megfelelő parázsra, de csak két részletben. A hasított tüzelőfa javítja az égés hatásfokát és a szabályozhatóságot. Keményfa hosszabb ideig és nagyobb hőteljesítménnyel ég, mint a puhafa. Csekély kéményhuzat (esetleg túl magas külső hőmérséklet) és a hőmérséklet szabályozó által beállított alacsony huzat esetében a tüzelőanyag hozzáadása után a hamulada ajtaját rövid időre és felügyelet mellett a megfelelő tűz eléréséhez ki lehet nyitni.

Tartós tüzelés fával

A hőmérsékletszabályozó (16) által az égés sebességét úgy kell beállítani, hogy az előremenő hőmérséklet értéke megközelítőleg állandó maradjon.

Fatüzelés, különösen puha tüzelőfa esetében a tartós tüzelésre csak korlátozva alkalmas.

Tüzelés szénnel

- központi szabályzó (19) II állásban
- másodlagos huzatszabályzó (15) „nyitva“

A szenet csak intenzív parázsra illetve legalább két részletben és kb. 15 perces időközökkel szabad a tűzhely tűzterébe helyezni.

Tartós tüzelés szénnel

A hőmérsékletszabályozót (16) csak akkor állítsa alacsonyabb értékre, ha az elhelyezett szénrétegen sárga láng jelenik meg. Barnaszénbriket különösen alkalmas az éjszakai tartós tüzelésre.

1.5 Fűtési üzem az átmeneti időszakban és nyáron

Esetleges, magasabb külső hőmérséklet által kialakult gyengébb kéményhuzat esetében a füstgáz nem tud teljesen eltávozni.

Ezért:

- központi szabályzót I állásba
- helyezzen kevesebb tüzelőanyagot a tűzhelybe
- a hőmérsékletszabályozót csak kisebb értékre állítsa be
- rázza meg a rostélyt többször a tűztérben uralkodó huzat megőrzéséhez.

1.6 Főzés

Kérjük, csak olyan főzőedényeket alkalmazzon, amelyek szilárd és ellenálló aljzattal, valamint a megfelelő fedéllel rendelkeznek.

Főzés télen

- rostély beállítása: „alsó“
- hőmérsékletszabályozó beállítása: „3“
- központi szabályzó II vagy III állásban
- másodlagos huzatszabályzó „nyitva“

A hideg évszakban a tűzhely elsősorban fűtésre és meleg víz előállításra kerül alkalmazásra, viszont közvetlenül a tűz felett főzni is lehet. A főzéshez a tüzelőfát és/vagy szenet csak kisebb adagokban szabad után tölteni egy magas parázs létrehozásához, amely a főzőfelület felfűtéséhez szükséges.

A főzés után állítsa a hőmérsékletszabályozót újra a kívánt előremenő hőmérsékletre.

Főzés nyáron

- rostély beállítása: „felső“
- hőmérsékletszabályozó beállítása: „3“
- központi szabályzó I állásban
- másodlagos huzatszabályzó „zárva“

A melegebb évszakban a tűzhelyet elsősorban csak főzésre, sütésre és meleg víz előállításra használjuk. Erre a célra a rács felső beállítása kerül alkalmazásra, így a felállítási helyiség és a meleg víz bojler nem melegszik fel túlzott mértékben. Ha a meleg víz bojler hő felvevő képessége túllépésre kerül, akkor a felesleges energia a folyamatszabályzó (zárt rendszerű berendezés) által levezetésre kerül.

Ez az üzemállapot nem lehet rendszeresen visszatérő állapot, mivel a hőcserélő rövid időn belül elvízkövesedik.

1.7 Sütés

- rostély beállítása: „alsó“
- központi szabályzó III állásba
- másodlagos huzatszabályzó „nyitva“

A dísztetőt lehetőség szerint lezárni. Sütéshez erőteljes tűz alkalmas. Ehhez legalkalmasabb a fa, hogy sütő hőmérsékletét 200 °C fölé tartsa. A sütő hőmérsékletét tüzelőanyag után adagolásával és hőmérséklet szabályzóval lehet szabályozni.

Megpirítani ételeket gyengébb tűz is elegendő. Ehhez a hőmérsékletérzékelőt megfelelően visszaállítani és csak kevés tüzelőanyagot után adagolni. A sütőt minden esetben előmelegíteni. Bádog edényeket tilos használni.

Sütés nyáron

- rostély beállítása: „fölső“
- központi szabályzó III állásban
- másodlagos huzatszabályzó „zárva“

Minden egyéb előző utasítás érvényes itt is.

300 °C fölötti sütőhőmérsékletnél a hőmérséklet szabályzót visszaállítani, vagy sütőajtót résznyire megnyitni.

Edények elrendezése a sütőben

Kuglófot a sütőrácsra és az alsóbb részre helyezni. Rápirításhoz a felső részre helyezni.

1.8 Karbantartás és tisztítás

A tűzhely és a füstcső tisztítási periódusa lényegében a felhasznált tüzelőanyagtól, a kéményhuzattól és az üzemmódtól függ.

A tisztítási munkákat mindenképpen végre kell hajtani, ha:

- a fűtési teljesítmény csökken
- az erőteljes kéményhuzat ellenére a tüzelőanyag nem ég megfelelően
- alkalmanként füst szivárog ki (észlelhető füstgáz a helyiségben)
- a fűtési időszak befejeződött.

Por nem kívánt kihatalása elkerülhető, ha a tűzhely azon nyílásait zárva tartjuk, amelyek a tisztításhoz az adott esetben nem szükségesek.

- Emelje le a főzőfelületet (12 sz. kép) és seperje ki a füstcsőcsonkot (13 sz. kép). (Fent elhelyezett füstcsőcsonk esetében a főzőfelületet nem szükséges kiemelni.)
- Seperje ki a kormot és a hamut a füstjáratokból.
- A koromkaparóval tisztítsa ki a füstjáratokat fentről lefelé haladva, és utána seperje ki a kormot egy koromkefével (14 sz. kép).
- Tisztítsa meg a főzőfelületet (lehetőleg a szabadban) és helyezze újra vissza.
- Tüzelőanyag tárolót kihúzni, tisztítóajtót kinyitni és a hamuládát keresztben a tüzelőajtó alá állítani. A koromkaparóval a kormot és pernyét a hamuládába kaparni (15 sz. kép). Végezetül tisztítóajtót visszazárni.
- A rostélyt alsó állásban a piszkavassal a salakanyagtól és egyéb maradványoktól megtisztítani.
- A külső zománcozott felületet csak hideg tűzhelynél vízzel, vagy enyhén szappanos vízzel tisztítani és végezetül szárazra törölni.
- A főzőfelületre ráégett maradványokat egy fém spaklival eltávolítani, esetleg speciális acél tűzhelylap tisztítóval, vagy savmentes olajjal kezelni.

Sütő tisztítása

A sütőt nem elég hosszabb időszakonként tisztítani, minden használatot követően el kell végezni. Odaégett maradványokat először nedves ronggyal föllazítani. Egyszerűbb a kezelés kereskedelmi forgalomban lévő sütőtisztító szerrel. Drótkéfe és fémszivacs nem ajánlott zománcozott felületek tisztításához, mivel ezzel a zománc karcosodik. Tisztítást követően a sütőt néhány percig nyitva kell hagyni, hogy kiszellőzzön, így a következő bemelegítéskor nem keletkezik kellemetlen szag.

1.9 Üzemzavarokat kiváltó tényezők

Az Ön által vásárolt tűzhely a legújabb műszaki ismeretek alapján került gyártásra. Ennek ellenére üzemzavarok léphetnek fel, amelyek kialakulásáért a kémény, a tüzelőanyag vagy a fűtőberendezés felelős.

1. Használat

üzemzavar	vizsgálat/elhárítás
A tűzhely füstöl – - nyáron	- Nyissa ki rövid időre és felügyelet mellett a hamuláda ajtaját (nem megfelelő kéményhuzat a magas külső hőmérséklet eredménye). - Melegítse fel a kéményt fagyapottal (közvetlen a kéményben vagy a tűzhelyen keresztül).
- télen	- Nyissa ki rövid időre és felügyelet mellett a hamuláda ajtaját. - Ne használjon nedves vagy füst intenzív tüzelőanyagot. - A tűzteret lassan és kisebb adagokban tölts fel tüzelőanyaggal. - Mikor tisztították ki utoljára a tűzhelyet?
- üzembe helyezéskor	- Az első üzembe helyezés alkalmával rövid ideig tartó füstszivárgás teljesen normális és idővel megszűnik.
A tűzhely huzata nem megfelelő.	- Túl gyenge a kéményhuzat? - Esetleg nincs megfelelően tömítve a füstcső csatlakozása? - Megfelelő módon vannak lezárva a tűzhely és a kémény tisztítónyílásai? - Biztosítva van a felállítási helyiség ellátása friss levegővel? (Az ajtók és az ablakok ne zárjanak légmentesen.) - Esetleg nincs megfelelően tömítve a kémény vagy túl van terelve?
A főzéshez túl alacsony a hő ellátás.	- Esetleg a hőmérséklet szabályzó beállítása nem megfelelő? „3”?
A főzéshez túl magas a hő ellátás.	- Esetleg visszaállították a hőmérsékletszabályozót? - Használjon kevesebb tüzelőanyagot az utántöltéshez.
Az előremenő fűtőközeg hőmérséklete nem megfelelő.	- Energiában gazdag tüzelőanyagot alkalmaznak (tüzelőanyag ABC)? - Megfelelő a berendezés méretezése? - Megfelelő mennyiségű tüzelőanyagot került feltöltésre?
A rácsrázó megszorul a hamu átrázásakor.	- Eltávolította a salakot? - Esetleg tüzelőfából származó szegkek blokkolják a rácsrázót?
Forrásban lévő víz zaja hallható.	- Megnyitotta a fűtőtesteket? - Működik a keringető szivattyú? - Légtelenítette a berendezést?
Kioldott a termikus folyamatszabályzó.	- Zárva van a hamuláda ajtaja? - Esetleg állítsa magasabbra a rácsot.
Kondenzvíz jelenik meg a tűzhelyen.	- Esetleg túl nedves a tüzelőanyag? - Esetleg túl alacsony a visszafolyási hőmérséklet?

2. Üzembe helyezés

A tűzhely felállításánál az építési hatóság rendelkezéseit be kell tartani (pl. tüzelésre vonatkozó rendelkezések) valamint a fűtés- és szanitertechnikára vonatkozó szabályokat és szabványokat.

Magyarázat!

Mivel a tűzhely az égéshez szükséges levegőt a felállítási helyiségből vonja el, ezért gondoskodni kell arról, hogy az ablakok, és ajtók tömítése ne legyen légmentes és elegendő friss levegő szivároghasson a helyiségbe. Biztosítani kell, hogy minden 1 kW teljesítményhez legalább 4m³ légtér fogadjon rendelkezésre. Ha a helyiség térfogata kisebb, akkor szellőzőnyílásokkal más helyiségekből kell a szükséges levegőt biztosítani (szellőzőnyílások mérete legalább 150 cm²). A tűzhely csatlakoztatása előtt a kéményseprő véleményét ki kell kérni.

2.1 Tűzbiztonság

A csatlakozáshoz rendelkezésre álló kémény előírt minimális terhelhetősége: legalább + 400°C.

Ha a tűzhely éghető padlózaton, mint pl. fapadlón, műanyag padlón, stb., kerül felállításra, akkor aljzatlemez kell alkalmazni, amely oldalsó irányba legalább 30 cm-re és előre legalább 50 cm-re haladja meg a tűztér ajtajának vonalát. A tűzhely körüli falakat nem éghető anyagból kell kialakítani vagy nem éghető építőanyaggal kell burkolni, ha a tűzhely és a fal távolsága kisebb, mint 20 cm.

A tűzhely felett a szekrényeket illetve polcokat legalább 70 cm távolságban kell felfüggeszteni. A fa és műanyag alapanyagú bútordarabokhoz mért minimális oldaltávolság: 20 cm. Ez a biztonsági távolság a külön tartozékként rendelhető távolságtartóval a felére csökkenthető.

A kéménybe csatlakozó elemek és az éghető építőanyagokhoz mért távolság: legalább **40 cm**. 10 cm távolság is elegendő, ha a csatlakozó elemek legalább **2 cm** vastag nem éghető szigetelőanyaggal vannak burkolva. Ha a kémény csatlakozóelemei éghető építőanyagokon keresztül kerülnek átvezetésre, akkor ezeket legalább **20 cm** hosszú nem éghető anyagból gyártott védőcsövön keresztül kell átvezetni, ha nem éghető építőanyagról van szó, akkor az elemeket legalább **20 cm-es** távolságban gyenge hővezető képességgel rendelkező építőanyaggal kell burkolni.

Az éghető anyagokhoz mért távolság kisebb is lehet, ha biztosítva van, hogy a tűzhely névleges teljesítménye mellett az építőelemek hőmérséklete a 85°C értéket nem haladja meg.

A továbbiakban az építésügyi hivatal előírásait be kell tartani!

2.2 A kémény, mint a tűzhely funkció komponense

A kéményt és a tűzhelyet összekötő füstcső átmérőjének a tűzhely füstcsőcsonkjának átmérőjével egyeznie kell. A kémény keresztmetszetének a teljes hosszon változatlanul kell maradnia és lehetőség szerint négyszög alakú vagy kerek. Házkéményeket a kihűlés elkerüléséhez hőszigeteléssel kell ellátni. Ez különösen a füstcsővekre és az acéllemezből készült kéményekre érvényes. Azokon a helyeken, amelyek erőteljes lehűlésnek vannak kitéve, megfelelő hőszigeteléssel kell ellátni. Korszerű előre gyártott elemekből vagy több rétegből felépülő kéményeket – ha a helyi építésügyi hatóságok ezeket engedélyezik – előnyben kell részesíteni. 0,5 méternél hosszabb vízszintes füstcsőveket tíz százalékos emelkedéssel kell ellátni. Hőszigetelés nélküli vagy nem függőlegesen szerelt csövek 1,25 méternél nem lehetnek hosszabbak.

A füstcsőcsonk közepétől a kémény felső szegélyéig mért hatékony kéménymagasság minimális értéke: 5 méter.

Alacsonyabb kémény esetében a tűzhelyet a felső füstcsonkon keresztül legalább 1 m hosszú függőleges füstcsővel kell csatlakoztatni.

2. Üzembe helyezés

4 méternél alacsonyabb hatékony kéménymagasság esetében a tűzhely csatlakoztatása nem engedélyezett.

Mivel a kéményhuzat értéket sok tényező befolyásolja, ezért a tűzhelyek túlterhelésének és a kémények nedvesség vagy kátrány általi átütésének elkerüléséhez a lábazattól mért legalább 40 centiméteres magasságban mellékhozat létrehozására alkalmas elemet lehet beépíteni. Ezeket a komponenseket csak a tűzhely felállítási helyiségében szabad kialakítani. Ha különböző helyiségekben felállított tűzhelyek azonos kéményre csatlakoznak, akkor a mellékhozat alkalmazása nem engedélyezett.

A jelen leírásban felsorolt pontok mellett a DIN 18 160 szabvány és a többi érvényes szabvány rendelkezéseit is figyelembe kell venni!

2.3 Tűzhelykazan zárt és nyitott rendszerű berendezésekhez

A termikus folyamatszabályozóhoz szükséges hőcserélővel (külön megvásárolható tartozék) ellátott K148 típusú tűzhelykazanok csak a DIN EN 12828 számú szabványnak megfelelő zárt rendszerű berendezések esetében alkalmazhatók. A nyitott rendszerű berendezésre történő csatlakozás a korróziómentességre vonatkozó jótállási kötelezettségünket kizárja.

Nyitott rendszerű berendezések esetében a K148 típusú tűzhelykazanok csak a termikus folyamatszabályozóhoz szükséges hőcserélő nélkül alkalmazhatók.

A központi fűtésre vonatkozó további információk a 4. sz. pont alatt találhatók.

Szilárd tüzelésű tűzhelykazanok zárt rendszeren belül csak hálózati feszültségtől független termikus folyamatszabályzóval felszerelve és a tűzhely felett elhelyezett 2,5 bar nyomásértékre beállított biztonsági szeleppel alkalmazhatók!

A termikus folyamatszabályozásnak a hőcserélővel együtt biztosítani kell, hogy erőteljes tűz és csekély melegvíz-/fűtővízfogyasztás esetében a melegítőtartály nyomása a megengedett értéket ne haladja meg. Ezért a biztonsági szelep működőképességét rendszeresen ellenőrizni kell. Ez a piros nyomógomb rövid ideig tartó lenyomásával történik. Ha a szelep megfelelően működik, akkor az alkalmazás ideje alatt a szelepen keresztül víz folyik ki.

FIGYELEM!

A tűzhelyben csak akkor szabad a tüzet begyújtani (tesztelésre is vonatkozik), ha

- a tűzhely vízzel teljesen feltöltött és légtelenített központi fűtésrendszerhez csatlakozik.

- a termikus folyamatszabályzó és a biztonsági szelepkiváltásra és működése ellenőrzésre került, ha a tűzhely zárt rendszeren belül kerül alkalmazásra.

2.4 Távtartó csatlakozás és szerelvények

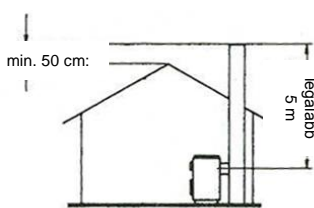
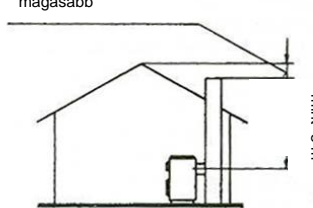
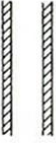


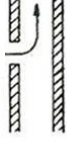
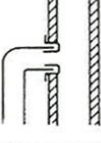
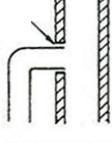
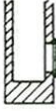
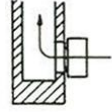
Ha a tűzhely beépített konyhabútorban kerül felállításra, akkor a tűzhely és a fabútorok közötti átmenetet a gyártótól megrendelhető távtartó csatlakozókkal kell kialakítani. Ezek a termikus távtartók a tűzhellyel együtt a DIN szabványok alapján kerülnek ellenőrzésre és a tűzvédelem vonatkozásában az építésügyi hatóságok előírásainak megfelelnek. A tűzhely megfelelő felállításához, amely a fedőlap és a munkalap azonos magasságát biztosítja, a 110/55 mm típusú, magasságában állítható, rácsfedőlappal ellátott távtartó csatlakozót kell választani.

2. Üzembe helyezés

Intézkedések kéménytűz esetén

A kémény nem megfelelő tisztítása, a nem megfelelően megválasztott tüzelőanyag (pl. túl nedves tüzelőfa) vagy a nem megfelelő huzatbeállítás kéménytűzet okozhat. Ebben az esetben zárja le az égéshez biztosított huzatot a tűzhelyen és értesítse a tűzoltóságot.

Nem kísérlelje meg a tüzet vízzel önállóan oltani!

helyes	helytelen
 <p>min. 50 cm: legalább 5 m</p>	 <p>tetőgerincnél magasabb rövidebb mint 5 m</p>
<p>további tűzhely nincs csatlakoztatva a kéményhez</p> 	<p>további tűzhelyek DIN 4705 T3 alkalmazásági bizonyítvány nélkül csatlakoztatva</p> 
<p>nem használt füstcső csatlakozói megfelelően lezárva és tömítve</p> 	<p>nem kívánt huzat le nem zárt füstcső-csatlakozók miatt</p> 
<p>megfelelően tömített füstcső-csatlakozás kettős kéménybéléssel</p> 	<p>nem kívánt huzat nem megfelelően tömített füstcső-csatlakozás</p> 
<p>kéményajtó zárva és megfelelően tömítve</p> 	<p>nem kívánt huzat nyitott kéményajtó miatt</p> 

3.1 Dísztetők szerelése (külön tartozék)

A dísztetőket a csuklócsapokkal a tűzhelykereten található csuklőhüvelyekbe csúsztatva kell rögzíteni. (16 sz. kép). Amennyiben a dísztetők nem futnak párhuzamosan, a tartozékok közt található kiegyenlítő gyűrűket igény szerint a megfelelő csuklócsapra helyezni.

3.2 A füstcsőcsatlakozás kiválasztása

A füstcsőcsonk a tűzhely hátlapján került beépítésre. Ha a füstcsövet a tűzhely jobb vagy bal oldalán kell csatlakoztatni, akkor a következő intézkedéseket kell végrehajtani:

- Szerelje le a hátlapon található füstcsonkot:
 - csavarozza ki a három M4 csavart (17 sz. kép).
- Füstnyílás fedelet az oldallapon kibontani. **A csavar ne legyen teljesen kihajtva.** Végül a fedelet annyira letolni, míg a rögzítő fül szabaddá válik és a füstnyílás fedél levehető (18 sz. kép).
- Alumíniumszigetelést kesse kivágni (19 sz. kép).
- Perforált szigetelőanyagot eltávolítani (20 sz. kép).
- A hátsó füstnyíláson keresztül a belső oldalfal füstnyílás fedél ellenfelét kézzel tartani, és a füstnyílás fedelet leszerelni (21 sz. kép).
- Az ellenfelét a nem használt füstnyílásra áthelyezni (22 sz. kép), és az előzőleg leszerelt füstnyílás fedéllel a nyílást lezárni (23 sz. kép) és szigetelni. (Ehhez az oldalfal eltávolított szigetelőanyagát használni.)
- A hátfalnyílást a mellékelt takarófedéllel lezárni (24 sz. kép).
- A füstcsonkot a kiválasztott csatlakozóhelyre szerelni.

3.3 Tűzhelykorlát szerelése

A tűzhelykorlát a tűzhelykeretre két csavarral és alátétlemezzel (a csomag tartalma) szerelhető.

- Tüzelőajtót és sütőajtót kinyitni.
- Tűzhelykorlátot egyik végével a tüzelőajtóra felfektetni.
- Tűzhelykorlátot a másik végén a tűzhelykeretre csavarozni.
- Ezt követően a másik oldalon is a kerethez rögzíteni (25 sz. kép).

4. Magyarázatok a fűtő-/vízmelegítő berendezéshez

4.1 Általános információk

A következő magyarázatok és leírások csak az alapvetően fontos kérdésekre térnek ki. Ezen kívül feltételezzük, hogy a fűtőberendezést beépítő személy a szükséges szakmai alapismeretekkel rendelkezik. Ez természetesen a tűzhely meglévő berendezésben történő későbbi integrálására is érvényes.

A termikus folyamatszabályzóval ellátott hőcserélős tűzhelykazánok csak zártrendszerű berendezések esetében alkalmazhatók.

Nyitott rendszerű berendezések esetében hőcserélő nélküli termikus folyamatszabályzóval ellátott tűzhelyeket kell alkalmazni.

A DIN EN 12828 és a DIN EN 12897 szabványok rendelkezéseit mindkét berendezés esetében be kell tartani.

Ezen kívül a nyitott rendszerű berendezéseknél is ajánljuk a vízmelegítő bojlerhez csatolt külső folyamatszabályzó alkalmazását a tűzhelykazan főzőképességének biztosításához korlátozott melegvíz igény esetében.

A fűtendő tér hőigényét ellátó fűtőtestek nem vehetnek 14 kW teljesítménytől többet igénybe, ha a tűzhely a rendszerben egyedül működik. A maradék 2 kW teljesítmény a használati meleg vízellátáshoz szükséges.

A fűtőtestek méretének meghatározásakor figyelembe kell venni az elosztócsövek hő leadását.

Átlagos üzemi körülmények és szokványos építési feltételek esetén -15 °C hőmérséklet esetén a vízoldali fűtési képesség kb. 300 m^3 , amennyiben a használati meleg víz máshonnan biztosított. A tűzhely által biztosított használati meleg víz esetében a vízoldali fűtési képesség kb. 260 m^3 -re csökken. Ezen túl a tűzhely közvetlen hő leadásával felállítási környezetében kb. 35 m^3 fűt be.

4.2 Fontos magyarázatok

A tűzhelykazánt a vízmérték segítségével pontosan és vízszintben kell felállítani.

Az előremenő és a visszamenő vezetéseket a tűzhelyhez derékszögű csavarozással vagy egyenes csavarozással kell csatlakoztatni (karmantyúzni vagy hegeszteni tilos).

A tűzhelyből induló vízszintes csőkimeneteket $1''$ méretben kell kialakítani. Az átmérő szűkítésére csak a függőleges szakaszokon kerülhet sor.

A feltöltő és az ürítő csapokat mindig a visszamenő vezeték legalacsonyabb pontján kell beiktatni.

4. Magyarázatok a fűtővíz/vízmelegítő berendezéshez

10 méteres statikus magasságig a nyomáskiegyenlítő tartályt a berendezés víztérfogatának függvényében a következő módon kell megválasztani:

víztérfogat liter	tartálytérfogat liter
-111	12
112.167	18
168.231	25
232.234	35
325.463	50
464.741	80

A kiegyenlítő tartály és a tűzhelykazan között kézzel működtethető záró szelepeket nem szabad beépíteni.

Zárt rendszerű berendezéseknél a legmagasabb keringetési pont felett egy legalább 0,5 méterrel magasabb és legalább 1" átmérővel rendelkező légtelenítő szakaszt kell kialakítani és ennek a felső végén egy légtelenítő szelepet kell beépíteni.

Gravitációs berendezések esetében a vízszintes csővezetékek ejtésének illetve emelkedésének minimális mértéke: 0,5 cm/m.

Több mint 25 tagú radiátorokat vagy 1,5 méternél hosszabb lapradiátorokat az előremenő és a visszamenő körön átlósan és váltakozva kell csatlakoztatni.

Alsó felosztás esetében minden fűtőtesten egy légtelenítő szelepet kell betervezni. A fűtőtestek nem dőlhetnek a légtelenítő szelepek irányába.

Mivel a fűtőtestek a kazán szintjén általában azonos magasságban találhatók, így ezeket mindig keringető szivattyúval kell felszerelni.

Viszont ha kizárólag gravitációs elven működő berendezést kell kialakítani, akkor a fűtőközeg a kazánközeg alatt nem állhat meg.

A legegyszerűbb szerelési módszer esetében a keringető szivattyú az elektromos hálózatra egy kapcsoló közbeiktatásával kerül csatlakoztatásra, ez a szivattyú a fűtési időszakban állandóan működik, ezzel szemben a vízvezeték egy beépített hőmérséklet szabályozóval kerül vezérlésre. A használati víz minimális hőmérsékletének biztosításához a szivattyú a használati víz bojlerében található maximum termostáttal is vezérelhető. A keringető szivattyút ezen kívül helyiség termostáthoz is lehet kapcsolni. Ebben az esetben viszont a gravitációs elv alapján keringetett melegvíz bojler befogadóképessége nem lehet kisebb, mint 260 liter, ha nincsenek fűtőtestek a gravitációs berendezésre csatlakoztatva.

Az előzőekben bemutatott vezérlési lehetőségek függvényében a tűzhelykazan kis hőmérsékletű üzemeltetésének elkerüléséhez a fűtés keringető szivattyúját és/vagy a bojler töltőszivattyúját elsődlegesen egy termostáttal kell vezérelni, amely közvetlen a tűzhely visszamenő csatlakozásán, egy szabályozható és a tűzhely területén található megkerülő után az előremenő és a visszamenő vezetéke között kerül beépítésre és 50 - 55 °C közötti, fix bekapcsolási hőmérsékletre kerül beállításra.

(Visszamenő hőmérséklet megemlése) A gyárilag szállítható szerelési egységben ez a termikus kazánfelügyelet, mint állandó szabályozást biztosító előremenő keverő már integrálásra került. Így a szivattyúk fent megnevezett vezérlésére nincs szükség.

A hőigény meghatározásához figyelembe kell venni, hogy nem csak maga a tűzhelykazan, hanem a nem megfelelően szigetelt melegvíz bojler is hőenergiát ad le a felállítási helyiségnek.

4. Magyarázatok a fűtővíz/vízmelegítő berendezéshez

A leggyakrabban alkalmazott és beépített hőcserélővel valamint kettős burkolattal ellátott bojlerok használata mellett lehetőség van átfolyó vízmelegítővel felszerelt víztároló rendszer integrálására is. Viszont az átfolyó vízmelegítő csővezetékei kemény víz esetében gyorsan elkövesednek, így ezt a lehetőséget csak lágy vízzel ellátott területeken vagy vízlágyító berendezés alkalmazás mellett célszerű megvalósítani.

Ajánlott, egy szabályozható keringető szivattyú beépítése is, amely a mindenkori körülményeknek megfelelő teljesítménnyel rendelkezik. A szivattyút a visszamenő rendszerben kell beépíteni. A beépítéskor csak az átfolyási irányt kell figyelembe venni.

Az esetleges javítások keretében szükséges alkatrészcsereéhez közvetlenül a szivattyú előtt és után egy záró szelepeket kell beépíteni.

A padlástérben beépített kiegyenlítő tartályokat, bojlerokat és vezetékeket befagyás ellen megfelelő módon védeni kell.

Ha egy berendezés télen hosszabb ideig üzemben kívüli állapotban található, akkor ezt ki kell üríteni. Ehhez a fűtőtesteket, a légtelenítő szelepeket vagy az egyéb záró berendezéseket meg kell nyitni.

A berendezés üzembe helyezése előtt a feltöltő- illetve légtelenítő szelepen keresztül addig kell vizet betáplálni, amíg a kiegyenlítő tartály megnyitott túlfolyóján keresztül víz folyik ki. Egy zártrendszerű berendezés esetében 1 és 1,5 bar közötti túlnyomást kell létrehozni. Mindig ügyelni kell arra, hogy a berendezés lassan és fokozatosan kerüljön feltöltésre és a levegő a beépített légtelenítő szelepeken keresztül a berendezésből eltávozhasson, mielőtt az előzőekben megnevezett statikus nyomás felépítésre kerül illetve a kiegyenlítő tartály túlfolyik.

A korrózióvédelem érdekében javasoljuk, a tűzhelykazánt egy zártrendszerű berendezéshez csatlakoztatni. Nyitott rendszerű berendezések esetében a melegvíz bojler, a tűzhelykazán és a fűtőtestek korrodálása a fűtővízbe akadály nélkül bejutó oxigénmennyiség miatt hosszútávon nem zárható ki.

A fűtőkörből nem szabad vizet használati vízként felhasználni. Használati víz kivétele csak közvetett módon, köztes hőcserélőn keresztül engedélyezett (kettős burkolatú bojler vagy átfolyó vízmelegítő).

A biztonságos előremenő és visszamenő vezetékek valamint a vízmelegítő csővezetékeinek átmérője nem lehet kisebb, mint 1". Zártrendszerű berendezések esetében a tűzhely felett az előremenő vezetéken egy 2,5 bár nyitási nyomásértékre beállított biztonsági szelepet kell beépíteni.

A gyártó a tűzhelykazán korróziómentességére garanciát nem vállal, ha nyitott rendszerű berendezések fűtőkörében színesfémek alkalmazásra kerülnek, vagy ha színesfémek alkalmazásakor a megfelelő korrózióvédelem elmarad.

4.3 Integrálás meglévő berendezésbe

A termikus folyamatszabályzóval ellátott hőcserélős tűzhely meglévő zárt rendszerű berendezésbe történő integrálásra alkalmas.

A pincében felállított központi fűtés kazánján felszerelt biztonsági szelep viszont nem alkalmas a tűzhely védelmére. Ezért a tűzhely közelében egy saját biztonsági szelepet kell beépíteni.

5. Műszaki adatok

5.1 Tüzelőanyag – ABC

A tüzhely füstszegény és zavarmentes működése, valamint a szükséges 12 Pa értékű kéményhuzat és a megnevezett névleges fűtési teljesítmények csak akkor biztosíthatók, ha csak az alábbiakban felsorolt tüzelőanyagok kerülnek alkalmazásra. Csak természetes és száraz tüzelőfát szabad alkalmazni, amely max. 20% nedvességtartalommal rendelkezik.

tüzelőanyag fajtája	Hőtartalom kb.	megjegyzés
barnaszénbrikett	20000 kJ/kg	
száritott keményfa	14600 kJ/kg	korlátozott tartós tüzelés
száritott puhafa	11500 kJ/kg	tartós tüzelés nem lehetséges

Hulladékok, faforgács, fakéreg, forgácsolt lap, szénhulladék, nedves vagy favédőszerrel bevont faanyagok, papír és kartonpapír elégetése tilos. A begyűjtáshoz fagyapotot vagy szén-/faalágyújtót kell alkalmazni.

Folyékony alágyújtó alkalmazása tilos!

5.2 A fűtési teljesítmény adatai

A következő táblázat az Ön által vásárolt tüzhely égési időtartamát, vízteljesítményét és leadott hőenergia (a felállítási helyiségnek) értékeit mutatja, az adatok az EN 12815 szabványban meghatározott, barnaszén és hasított fa tüzelőanyagok töltési tömegére és szabályozására vonatkozó normális körülmények között érvényesek.

Teljesítménytáblázat a DIN EN 12815-2001 szabvány alapján

	tüzelőanyag *	hő-mérséklet-szabályzó	töltési mennyiség kg	égés időtartama óra	összteljesítmény kW	víz teljesítmény kW	hő leadás a helyiségen belül kW **
névleges hőteljesítmény huzat = 14 Pa	szén	3	8	1,5	21	16	5
	fa		13	1,75	23	17	6

* barnaszénbrikett: $H_u = 5,37 \text{ kWh/kg}$

bükkfa: $H_u = 4,16 \text{ kWh/kg}$ (maradék nedvesség max. 15%)

** zárt fedőlap esetében

5. Műszaki adatok

5.3 Méretek, teljesítményértékek, égéstermék értéke

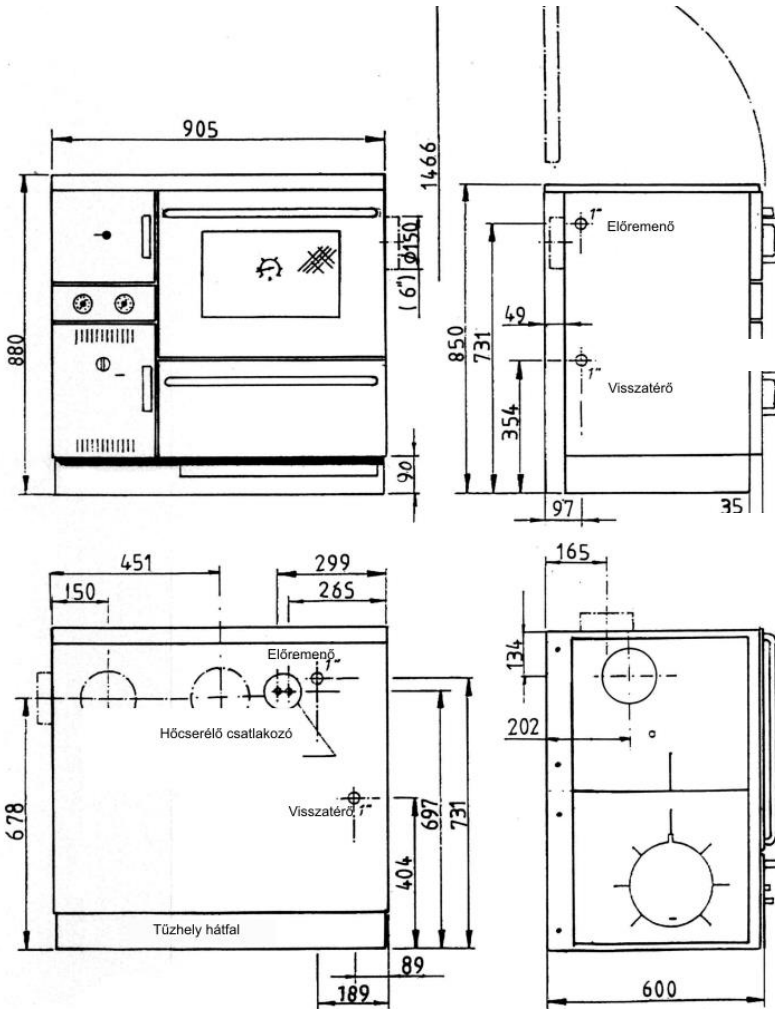
készülék típusa	K148
CE	igen
külső méretek (szélesség x magasság x mélység) dísztető nélkül	- lásd méretezett rajz, 24. oldal
magasság nyitott dísztetővel	
magasság zárt dísztetővel	
tűztér (szélesség x mélység)	234 x 421 mm
tűztér magassága min/max.	280 / 470 mm
tűzhelylap mérete	858 x 499
tűztér nyílása (szélesség x magasság)	173 x 195 mm
sütő mérete (szélesség x magasság x mélység)	460 x 360 x 420 mm
előremenő és visszamenő csatlakozás	hátl és oldalt egyenként 1"
füstcső csatlakozás	Ø 150 mm
vízartály vízbefogadó képessége	16 l
üzemi nyomás max.	2,5 bar
vízartály nyomásvesztése vízáldalon 0,85 m ³ /h átfolyási mennyiség esetén: 1,7 m ³ /h átfolyási mennyiség esetén:	3 mbar 13 mbar
szükséges szállító nyomás névleges teljesítménynél	14 Pa
égéstermék hőmérséklete a füstcsőcsonknál (hasított fa / barnaszén)	204 / 249 °C
égéstermék tömegáramlása (hasított fa / barnaszén)	31,3 / 39,7 g/másodperc
fűtési teljesítmény barnaszénnel kedvező / kevésbé kedvező / kedvezőtlen felállítási helyiségben fűtési feltételek a DIN 18 893 2. táblázat alapján tartós tüzelés esetében időleges fűtés esetében	210 / 120 / 82 m ³ 144 / 84 / 58 m ³
előremenő hőmérséklet 1/2/3 szabályozási fokozat	45 / 60 / 80 °C
súly bruttó/nettó	236 / 215 kg

5.4 Rövid utasítás

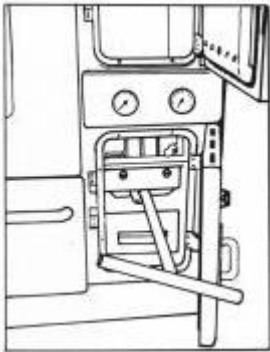
	begyűjtásnál	fűtésnél	főzésnél	sütésnél
központi szabályzó	I	II	télen II vagy III nyáron I	III
másodlagos levegős-zabályzó	ZU	AUF szénél Zu tartós égésnél	télen AUF nyáron ZU	télen AUF nyáron ZU
hőmérsékletszabályzó	3-as állás	igény szerint	3-as állás	igény szerint

5. Műszaki adatok

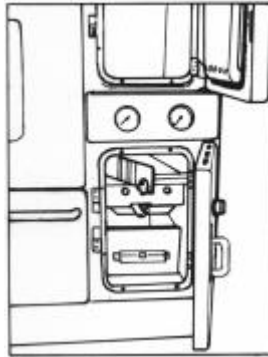
5.5 K148 méretei



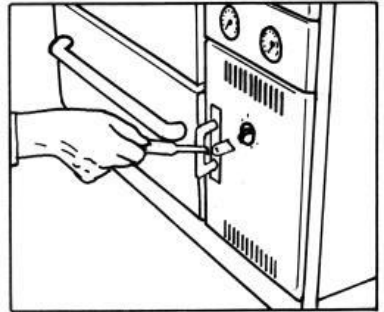
6. Ábrák



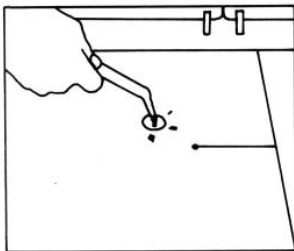
1. kép



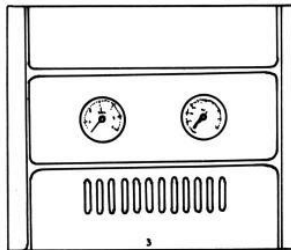
2. kép



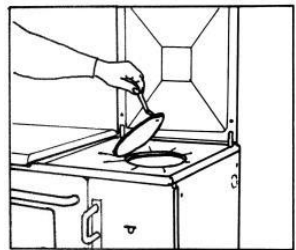
3. kép



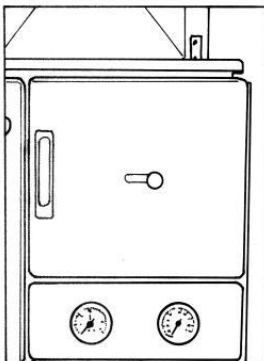
4. kép



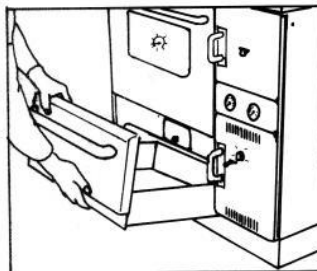
5. kép



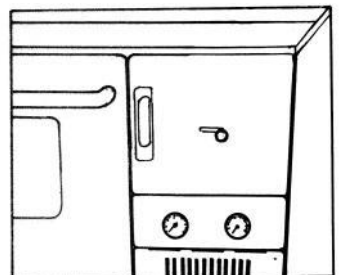
6. kép



7. kép

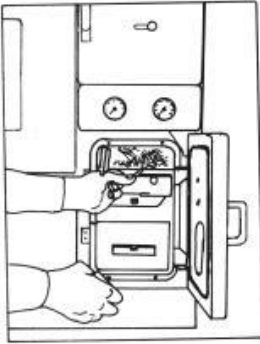


8. kép

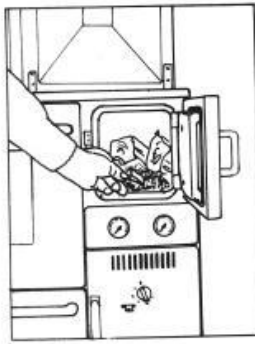


9. kép

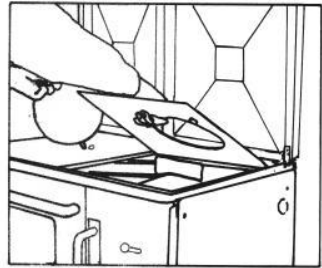
6. Ábrák



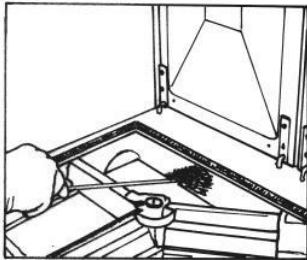
10. kép



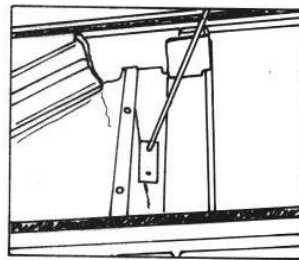
11. kép



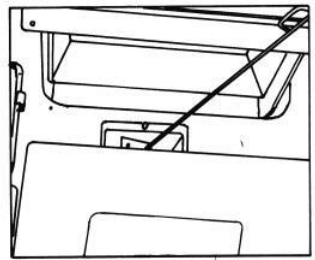
12. kép



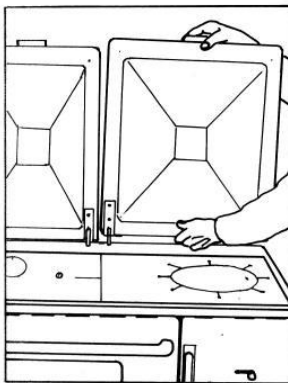
13. kép



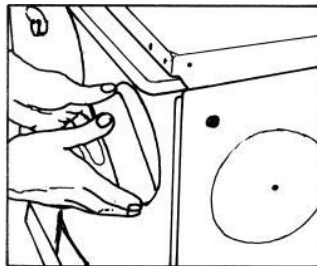
14. kép



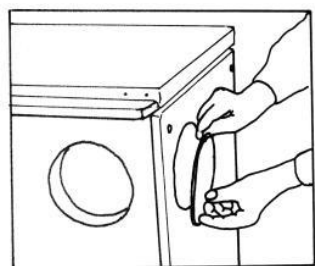
15. kép



16. kép

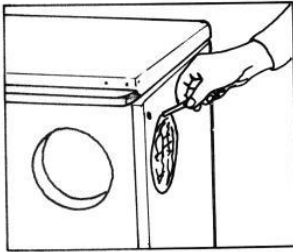


17. kép

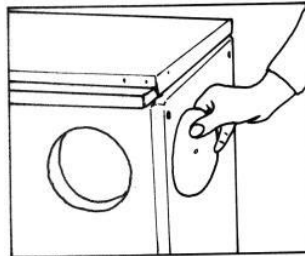


18. kép

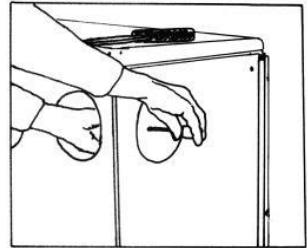
6. Ábrák



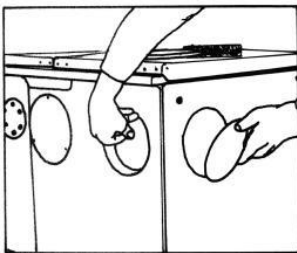
19. kép



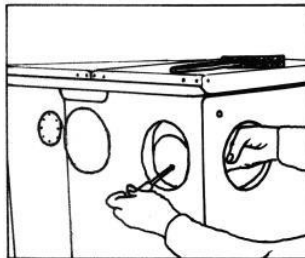
20. kép



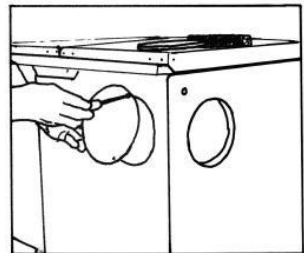
21. kép



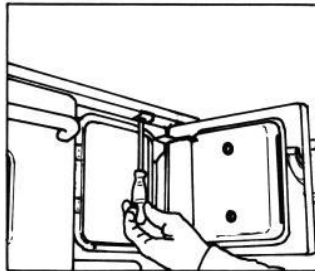
22. kép



23. kép



24. kép



25. kép

7. Biztonsági utalások

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. A készülékek a DIN EN 13240 vagy a DIN EN 12815 szabványok alapján átvizsgálásra kerültek (típustábla).
2. A felállítás és a füstgázvezetés megvalósításához az adott ország, tartomány tüzelési rendelkezéseibe foglalt követelményeket valamint a DIN 4705 és DIN 18160 számú szabványok előírásait be kell tartani. Készülékének kifogástalan működéséhez a kémény, melyre a készüléket csatlakoztatni kívánja, kifogástalan állapota elengedhetetlen.
3. Az első üzembe helyezés és a kéményre történő csatlakozás előtt olvassa el figyelmesen a kezelési útmutatót és értesítse az illetékes kéményseprőt.
4. A készülék felállításakor a később nehezen eltávolítható ujjlenyomatok elkerülésének érdekében gyapjúkesztyű alkalmazását javasoljuk.
5. A levegőszennyezés elkerülésének és a készülék állapotának érdekében a kezelési útmutatóban megadott tüzelőanyag mennyiségeket az utántöltés alkalmával be kell tartani és a készüléken található ajtókat, nyílásokat zárva kell tartani, különben a túlfűtés veszélye alakul ki, amely a készülék károsodásához vezethet. Az ilyen jellegű károsodások nem tartoznak a jótállási kötelezettségekhez.
6. A készüléken található ajtókat, nyílásokat az üzemeltetés alatt zárva kell tartani.
7. Engedélyezett tüzelőanyagok:
 - természetes fa (max. 35 cm hosszúságig)
 - barnaszénbrikett feltételekkel (lásd a kezelési útmutatóban)
8. Folyékony algyújtók alkalmazása tilos. A begyújtáshoz speciális algyújtót vagy fagyapotot kell alkalmazni.
9. Hulladékok, faforgács, fakéreg, forgácsolt lap, szénhulladék, nedves vagy favédőszerrel bevont faanyagok, papír és kartonpapír vagy hasonló anyagok elégetése tilos.
10. Az első begyújtás alkalmával füst kiáramlása és kellemetlen füstszag kialakulása lehetséges. Ebben az esetben gondoskodjon a megfelelő szellőztetésről és friss levegőről (nyissa ki az ablakokat és ajtókat) és üzemeltesse a tűzhelyet legalább egy óra hosszan a maximális fűtési teljesítménnyel. Ha az első fűtés alkalmával a maximális hőmérsékletet nem sikerül elérni, akkor ezek a zavarok később is felléphetnek.
11. A kezelés elemeket és a szabályozó eszközöket a kezelési útmutató alapján kell beállítani. Kérjük, forró készülék esetében használja a segédeszközöket vagy egy védőkesztyűt a készülék használatához.
12. A tűztér ajtajának kinyitásakor a készülék nem megfelelően alkalmazása vagy nem elegendő kéményhuzat esetében a készülékből füst szívároghat ki. Mindig ügyelni kell arra, hogy a tűztér ajtaját csak lassan nyissa ki, először csak egy keskeny résnyire és csak néhány másodperc elteltével teljesen. Ezen kívül a tüzelőanyag utántöltésére csak akkor kerüljön sor, ha már csak parázs található a tűztérben, ez azt jelenti, hogy láng már nem látható.
13. A fűtési üzemmódban a különböző felületek, üveglapok és fogantyúk felforrósodhatnak. Figyelmeztesse a gyermekeket erre a veszélyre és tartsa őket távol a tűzhelytől.
14. Győződjön meg róla, hogy a hamuládát mindig ütközésig betolta-e, és ügyeljen különösen arra, hogy izzó illetve forró hamu hulladékdénybe vagy más éghető anyag közelébe ne kerüljön (tűzveszély).

7. Biztonsági utalások

15. Az átmeneti időszakban a kémény huzata csökkenhet, így a füstgáz nem kerül megfelelően elszívásra. A tűzhelyet ilyen esetben kisebb mennyiségű tüzelőanyaggal kell feltölteni, a kémény huzatának stabilizálásához a fagyapot a legalkalmasabb. A rácsnak hamumentesnek kell lennie.
16. Minden fűtési periódus után a készüléket szakemberrel ellenőriztetni kell. A füstjáratokat és a füstcsöveket gondosan ki kell tisztítani.
17. Ha javítási vagy felújítási munkákra van szükség, akkor forduljon időben a megfelelő cikk-szám és gyártási szám megnevezésével a szakkereskedőkhöz. Csak eredeti Wamsler alkatrészeket szabad alkalmazni.
18. Mivel a tűzhely az égéshez szükséges levegőt a felállítási helyiségből vonja el, ezért gondoskodni kell arról, hogy az ablakok, és ajtók résein keresztül elegendő friss levegő áramoljon a helyiségbe. Biztosítani kell, hogy minden 1 kW teljesítményhez legalább 4m³ légtérfogat álljon rendelkezésre. Ha a helyiség térfogata kisebb, akkor szellőzőnyílásokkal más helyiségekből kell a szükséges levegőt biztosítani (szellőzőnyílások mérete legalább 150 cm²).
19. Ügyelni kell arra, hogy az éghető építőelemekhez és anyagokhoz a megfelelő biztonsági távolság betartásra kerüljön. Ezeket a távolságokat a kezelési útmutatóban vagy a típus-táblán találja.
20. A tűzteret nem szabad módosítani.
21. 4 méternél alacsonyabb kéményre, illetve több készülék esetében, 5 méternél alacsonyabb kéményre készüléket csatlakoztatni tilos. A csatlakoztatáshoz tervezett kéményen maximum két másik készüléket szabad működtetni.
22. Kéménytűz esetében azonnal zárja be a készüléken található nyílásokat és értesítse a tűzoltóságot. Ne kísérelje meg önállóan a tűz oltását. A szakszerű oltás után ellenőriztesse a kéményt egy szakemberrel.



Megfelelőségi nyilatkozat



Gyártó: Wamsler S. E., 3100 Salgótarján, Rákóczi út 53-55.

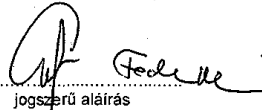
Termékmegnevezés: Szilárd tüzelésű tűzhely

Típus: K148

A megnevezett termékek a következő európai irányelveknek felelnek meg:
89/106 EG építőipari termékekre vonatkozó irányvonal

A megnevezett termékek azonosságát a fenti irányelvekkel a következő szabványok betartása bizonyítja: EN 12815: 2005

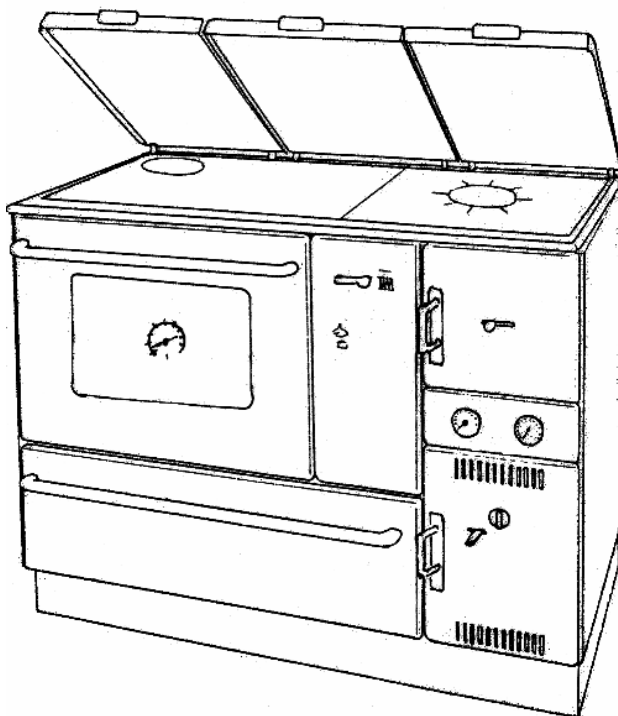
Salgótarján, 2008. április 1.


jogszerű aláírás

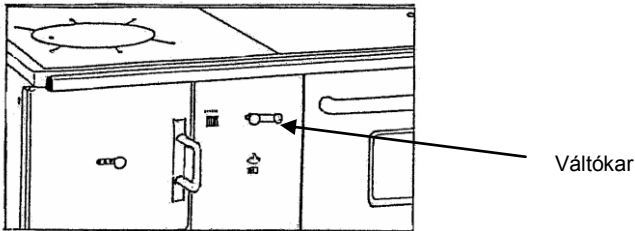
Ez a nyilatkozat a fenti irányelveknek való megfelelésséget igazolja, nem biztosíték a tulajdonságokra. A kiállított termékdokumentációk biztonsági előírásait be kell tartani. A fenti készülékek hamadik személy által történő módosításával a nyilatkozat érvényét veszti.

K178 tűzhelykazán

Kiegészítés a K148 tűzhelykazán
kezelési- és üzembe helyezési utasításához



7. Biztonsági utalások



Fűtési teljesítmény – adatok

Az Ön készüléke maximális teljesítménynél 19 kW teljesítményt ad a vízdali fűtésre, és DIN EN 12815 szabvány alapján került bemérésre. Ezen kívül a tüzhely közvetlen hő leadással is fűti a felállítási helyiséget. Ez kb. 8 kW-nak felel meg a tüzelőanyagtól és a díszetű helyzetétől függően. A következő táblázat tüzhelyének teljesítményét mutatja normál körülmények között alsó rostélyhelyzetben:

	tüzelőanyag	hőmérséklet-szabályzó	töltési mennyiség kg	égés időtartama	vízdali teljesítmény kW	hő leadás a helyiségen belül kW
névleges hőteljesítmény	szén	3	7,5	1,5 óra	14	6
	fa		8,5	1 óra	19	8

Rövid utasítások

	begyűjtásnál	fűtésnél	főzésnél	sütésnél
központi szabályzó	I	II	téli II vagy III nyáron I	III
váltókar	sütés	fűtés	téli: fűtés nyáron: sütés	sütés
másodlagos levegőszabályzó	ZU	AUF szénél Zu tartós égésnél	ZU	ZU
hőmérséklet-szabályzó	3-as állás	igény szerint	3-as állás	igény szerint

Tél: alsó rostélyállás

Nyár: felső rostélyállás

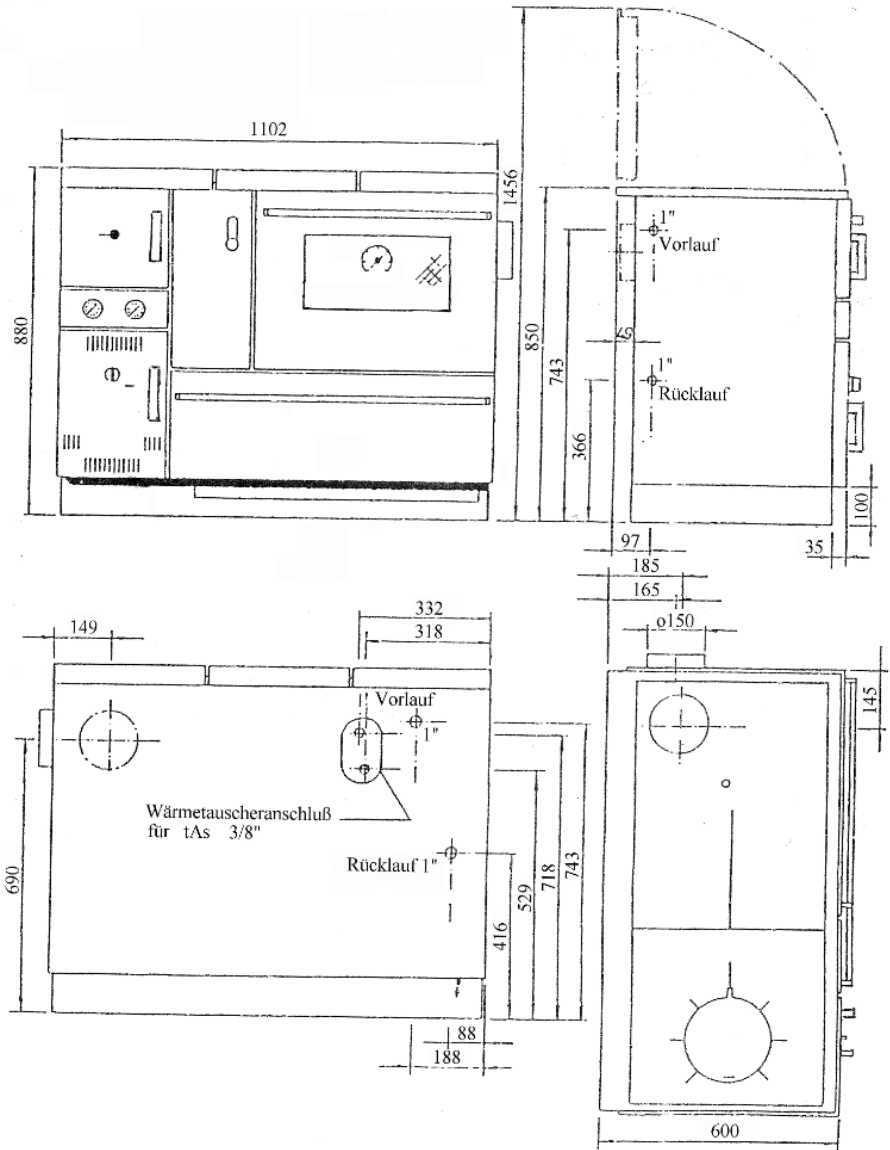
7. Biztonsági utalások

Méretek, teljesítmény adatok, füstgáz értékek

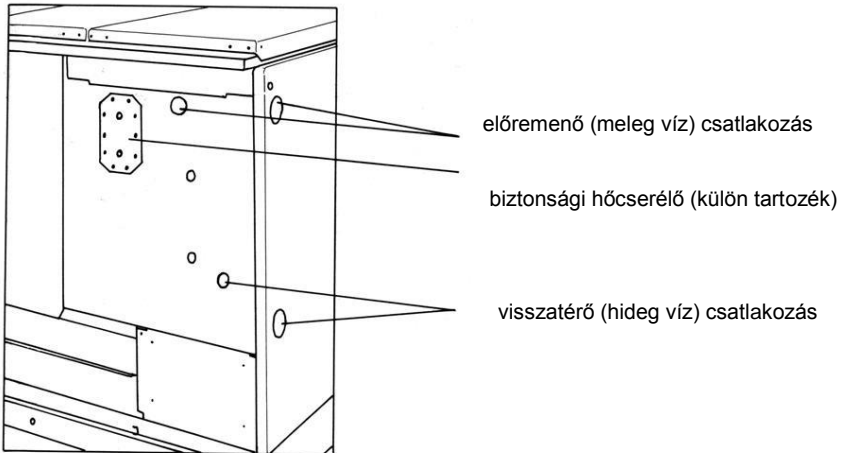
készülék típusa	K178
CE	igen
külső méretek (szélesség x magasság x mélység) dísztető nélkül	- lásd méretezett rajz, 24. oldal
magasság nyitott dísztetővel	
magasság zárt dísztetővel	
tűztér (szélesség x mélység)	280 x 421 mm
tűztér magassága min/max.	280 / 470 mm
tűzhelylap mérete	1045 x 492
tűztér nyílása (szélesség x magasság)	180 x 200 mm
sütő mérete (szélesség x magasság x mélység)	460 x 360 x 420 mm
előremenő és visszamenő csatlakozás	hátsó és oldalt egyenként 1"
füstcső csatlakozás	Ø 150 mm
víztartály vízbefogadó képessége	23 l
üzemi nyomás max.	2,5 bar
víztartály nyomásvesztése vízállóan 0,85 m ³ /h átfolyási mennyiség esetén: 1,7 m ³ /h átfolyási mennyiség esetén:	500 Pa 900 Pa
szükséges szállító nyomás névleges teljesítménynél	14 Pa
égéstermék hőmérséklete a füstcsőcsomagnál (fa)	234 °C
égéstermék hőmérséklete a füstcsőcsomagnál (barnaszén)	186 °C
égéstermék tömegáramlása (fa)	36,9 g/másodperc
égéstermék tömegáramlása (barnaszén)	36,3 g/másodperc
fűtési teljesítmény fával kedvező / kevésbé kedvező / kedvezőtlen felállítási helyiségben fűtési feltételek a DIN 18 893 2. táblázat alapján tartós tüzelés esetében időleges fűtés esetében	165 / 95 / 65 m ³ 180 / 105 / 72 m ³
előremenő hőmérséklet 1/2/3 szabályozási fokozat	45 / 60 / 80 °C
súly bruttó/nettó	295 / 2615 kg

7. Biztonsági utalások

K178 méretei



7. Biztonsági utalások



Megfelelőségi nyilatkozat



Gyártó: Wamsler S. E., 3100 Salgótarján, Rákóczi út 53-55.

Termékmegnevezés: Szilárd tüzelésű tűzhely

Típus: K178

A megnevezett termékek a következő európai irányelveknek felelnek meg:
89/106 EG építőipari termékekre vonatkozó irányvonal

A megnevezett termékek azonosságát a fenti irányelvekkel a következő szabványok betartása bizonyítja: **EN 12815: 2005**

Salgótarján, 2008. április 1.


jogszerű aláírás

Ez a nyilatkozat a fenti irányelveknek való megfelelésséget igazolja, nem biztosíték a tulajdonságokra. A kiállított termékdokumentációk biztonsági előírásait be kell tartani. A fenti készülékek harmadik személy által történő módosításával a nyilatkozat érvényét veszti.